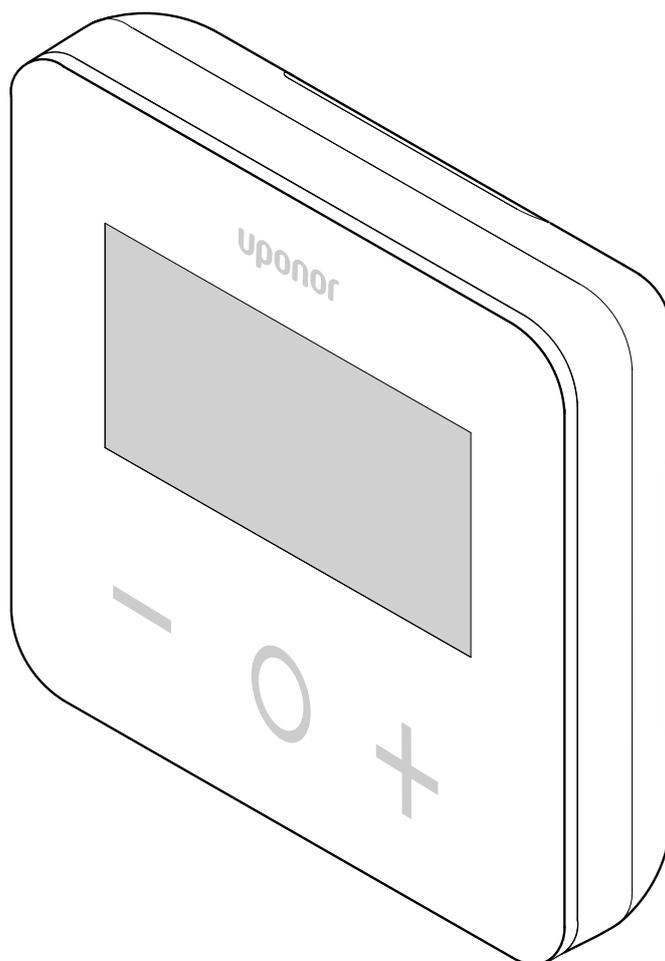


Uponor Base на термостат T-27 230V

RU Руководство по монтажу и эксплуатации



Содержание

1	Инструкции по технике безопасности и отказ от ответственности.....	3
1.1	Инструкции по технике безопасности.....	3
1.2	Правильная утилизация этого оборудования (утилизация электрического и электронного оборудования).....	3
1.3	Авторские права и отказ от ответственности.....	3
2	Uronor Base на термостат T-27 230V – Описание.....	5
2.1	Характеристики термостата.....	5
2.2	Совместимость компонентов.....	5
2.3	Компоненты термостата.....	5
3	Установка.....	6
3.1	Размещение термостата.....	6
3.2	Процедура установки.....	6
4	Эксплуатация.....	9
4.1	Настройка термостата.....	9
4.2	Описание ЖК-дисплея.....	9
4.3	Отображение температур (Comf./ECO).....	10
4.4	Заданная температура (Комфорт/Эконом).....	10
4.5	Настройки.....	10
4.6	Режимы отопления/охлаждения.....	11
4.7	Комфортный/экономичный режимы.....	11
4.8	Снижение температуры экономичного режима.....	12
4.9	Выбор регулирования.....	12
4.10	Верхний предел температуры пола.....	12
4.11	Нижний предел температуры пола.....	12
4.12	Калибровка внутреннего датчика помещения.....	13
4.13	Калибровка внешнего датчика помещения.....	13
4.14	Блокировка функций кнопок и дисплея.....	13
4.15	Версия программного обеспечения.....	14
4.16	Минимальное значение диапазона настройки заданной температуры.....	14
4.17	Максимальное значение диапазона настройки заданной температуры.....	14
4.18	Значение гистерезиса.....	14
4.19	Заводской сброс.....	14
5	Поиск и устранение неисправностей.....	15
5.1	Погрешности измерения температуры.....	15
6	Технические данные.....	16
6.1	Технические характеристики.....	16
6.2	Размеры.....	16
6.3	Схема подключений.....	16
6.4	Описание меню.....	17

1 Инструкции по технике безопасности и отказ от ответственности

1.1 Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, используемые в настоящем документе

	Предупреждение! Риск травмы и повреждений. Несоблюдение предупреждений этой категории может привести к получению травм и/или повреждению оборудования и иных материальных ценностей.
	Внимание! Риск неисправности. Несоблюдение предупреждений этой категории может привести к неисправности оборудования.
	ПРИМЕЧАНИЕ! Важное примечание к соответствующему разделу руководства.

В документации Уропог используются следующие предупреждения для обозначения особых мер предосторожности при установке и эксплуатации оборудования Уропог.

Правила техники безопасности

	ПРИМЕЧАНИЕ! Чтобы использовать оборудование безопасным и надлежащим образом, строго соблюдайте инструкции в настоящем документе. Сохраните эти инструкции, чтобы иметь возможность обращаться к ним в будущем.
---	--

Лица, осуществляющие монтаж и эксплуатацию оборудования Уропог, обязуются соблюдать следующие требования:

- Ознакомьтесь с инструкциями и процедурами в настоящем документе и строго следуйте им.
- Установка должна производиться только квалифицированным специалистом по монтажу в соответствии с требованиями местного законодательства.
- Уропог не несет ответственности за внесение в конструкцию устройства изменений, не описанных в настоящем документе.
- Перед выполнением работ с электропроводкой необходимо отключить электропитание.
- Не подвергайте устройство и отдельные его части действию огнеопасных паров или газов.
- Не используйте воду для очистки электроприборов Уропог и их деталей.

Компания Уропог не несет ответственности за любой ущерб, вызванный несоблюдением инструкций в настоящем документе или же применимых строительных нормативов.

Электропитание

	Предупреждение! Источник питания для системы Уропог: 230 В пер. тока, 50 Гц В аварийной ситуации немедленно отключите электропитание.
---	--

Технические ограничения

	Внимание! Во избежание помех не прокладывайте кабели передачи данных рядом с любыми компонентами с напряжением более 50 В.
---	--

1.2 Правильная утилизация этого оборудования (утилизация электрического и электронного оборудования)

	ПРИМЕЧАНИЕ! Применимо для Европейского союза и других европейских стран с системами сортировки отходов.
---	---



Такая маркировка на оборудовании или в документации к нему означает недопустимость утилизации оборудования с бытовыми отходами. Это оборудование следует направлять на переработку с соблюдением всех местных правил для обеспечения экологически безопасного повторного использования материалов и во избежание ущерба для окружающей среды или здоровья людей.

При использовании оборудования в домашних условиях необходимо обратиться за разъяснениями о местах и способах его переработки к продавцу изделия либо в местный официальный орган.

Компании должны обращаться к своим поставщикам, а также должны сверяться с условиями контракта на приобретение оборудования. Не утилизируйте это оборудование с прочими коммерческими отходами!

1.3 Авторские права и отказ от ответственности

Это общая версия документа для Европы. В этом документе могут фигурировать продукты, которые недоступны в вашем регионе по техническим, юридическим, коммерческим или иным соображениям.

С любыми вопросами и предложениями вы можете связаться с нами через местный веб-сайт Уропог или обратиться к своему представителю Уропог.

Уропог — зарегистрированный товарный знак корпорации Уропог Corporation.

Компания Уропог подготовила настоящий документ исключительно для информационных целей, все изображения являются лишь иллюстрациями. Содержимое данного документа (включая текст и изображения) является объектом авторского права и защищено согласно положениям международных законов и договоров в сфере защиты авторских прав. Используя настоящий документ, пользователь соглашается соблюдать все законы и договоры в сфере защиты авторских прав. Изменение или использование любых фрагментов настоящего документа в иных целях является нарушением авторского права компании Уропог, права на товарный знак и прочих имущественных прав.

Это заявление относится, помимо прочего, к точности, достоверности и правильности настоящего документа.

В рамках настоящего документа предполагается, что пользователь строго соблюдает все относящиеся к оборудованию инструкции по технике безопасности. Согласно настоящему документу на оборудование Уропог (включая любые компоненты) распространяются следующие требования.

- За выбор и проектирование системы (сочетания продуктов) должен отвечать компетентный специалист. Установка и ввод в эксплуатацию должны осуществляться уполномоченным и компетентным персоналом в соответствии с инструкциями, предоставленными компанией Уропог. Должны строго соблюдаться местные нормы строительства и монтажа водопроводов.
- Температура, давление и/или напряжение не должны выходить за пределы, указанные на соответствующих устройствах или в инструкциях.
- Оборудование должно находиться по месту его первоначальной установки, а ремонт, перемещение или изменение конструкции оборудования должны осуществляться только при условии предварительного письменного согласия компании Уропог.
- Оборудование должно быть подключено к отопительным, охлаждающим и водопроводным системам, соответствующим требованиям компании Уропог.
- Оборудование не должно подключаться или применяться совместно с устройствами, отдельными компонентами или частями, если их использование не было одобрено или рекомендовано компанией Уропог.
- Перед установкой и вводом в эксплуатацию оборудование не должно иметь признаков нарушения конструкции, неправильной эксплуатации, ненадлежащего хранения, умышленных или непреднамеренных повреждений.

Компания Уропог стремится обеспечить, но не гарантирует точность приводимой в этом документе информации. Уропог оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять портфель продукции и относящуюся к нему документацию в соответствии с политикой непрерывного совершенствования и развития.

При установке систем или оборудования Уропог всегда соблюдайте действующие стандарты и нормативы. Компания Уропог не может гарантировать полное соответствие своих продуктов и прилагающейся к ним документации местным нормативам, стандартам или методикам работы.

Насколько это допустимо действующим законодательством, компания Уропог отказывается от любых гарантий, явных или подразумеваемых, касательно содержимого настоящего документа, если только это не указано специально или не предусмотрено законом.

Корпорация Уропог ни при каких обстоятельствах не несет никакой ответственности за непрямые, побочные, реальные

или косвенные убытки/ущерб, связанные с использованием данного портфеля продуктов и прилагающейся документации или невозможностью их использования.

Настоящий отказ от ответственности и любые положения, содержащиеся в настоящем документе, не ограничивают законные права потребителей.

2 Upronor Base на термостат T-27 230V – Описание



CD0000426

Upronor Base на термостат T-27 230В (термостат T-27) оснащен большим ЖК-дисплеем и сенсорными кнопками управления.

Температура отображается большими цифрами для удобства чтения даже на расстоянии.

Сенсорные кнопки и переднее стекло облегчают чистку передней панели термостата.

Специальная электроника (симистор) гарантирует совершенно бесшумную работу термостата и обеспечивает высочайший комфорт во всех помещениях.

2.1 Характеристики термостата

Основные характеристики термостата:

- Монтаж
 - на стене
 - на подрозетнике/скрытой разветвительной коробке европейского стандарта
- Бесшумное переключение (симистор)
- Обеспечивает питание и управление до 5 исполнительными механизмами
- Дополнительные возможности: к термостату можно подключить внешний датчик температуры для измерения температуры в помещении или температуры пола

Характеристики программного обеспечения

Основные характеристики программного обеспечения термостата:

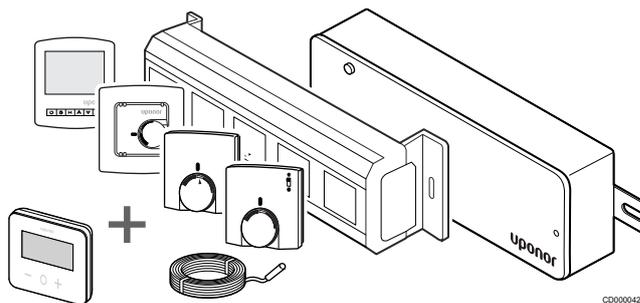
- Ограничение температуры
- Возможность подключения дополнительного датчика температуры пола
- Переключатель отопления/охлаждения
- Режимы регулирования
 - **rt**: температура в помещении
 - **rS**: температура от внешнего датчика
 - **rFt**: температура в помещении с ограничением температуры пола
- Комфортный/экономичный режимы
- Обозначение потребности в отоплении на дисплее
- Калибровка
- Упражнение клапана — открытие клапана исполнительного механизма на 2 минуты, если исполнительный механизм был закрыт в течение 3 дней (72 часов)
- Заводской сброс

2.2 Совместимость компонентов



ПРИМЕЧАНИЕ!

Для получения более подробной информации, а также для ознакомления с ассортиментом продукции и изучения документации посетите веб-сайт Upronor: www.uponor.com/ru-ru.

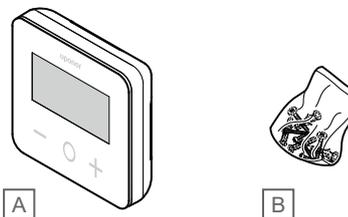


CD0000427

Термостат T-27 совместим с существующей системой управления Upronor Base 230 В, контроллерами с селекторами каналов Upronor Base (X-24/X-25/X-26/X-27), а также датчиком температуры пола/выносным Upronor Smatrix S-1XX.

2.3 Компоненты термостата

На рисунке ниже показан термостат и его компоненты.

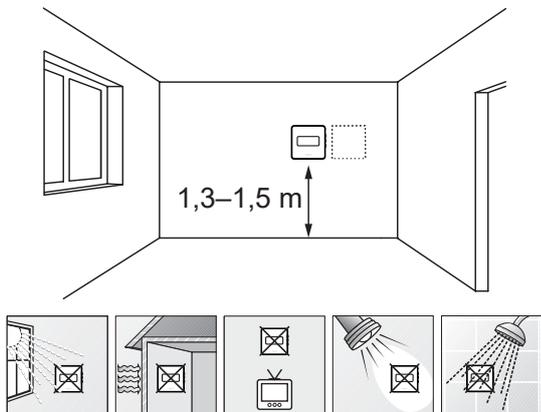


CD0000490

Позиция	Описание
A	Upronor Base на термостат T-27 230V
B	Крепежные материалы

3 Установка

3.1 Размещение термостата

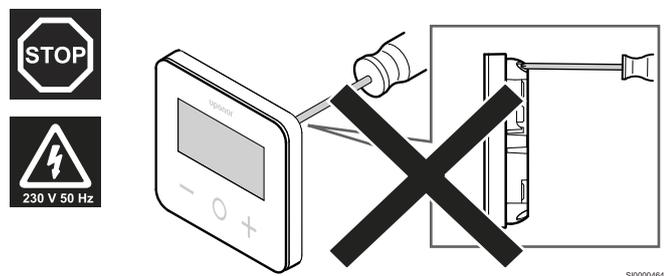


- Выберите внутреннюю стену в помещении и место на высоте 1,3–1,5 м от пола.
- Термостат не должен подвергаться воздействию прямого солнечного света.
- Термостат не должен нагреваться через стену от солнечного света.
- Термостат должен располагаться на удалении от любого источника тепла, например телевизора, электрооборудования, камина или осветительных приборов. Чрезмерно близкое расположение электрообогревателей, настенных и настольных ламп также может привести к некорректной работе термостата.
- Термостат должен располагаться на удалении от любого источника влажности и брызг воды (IP30).

3.2 Процедура установки

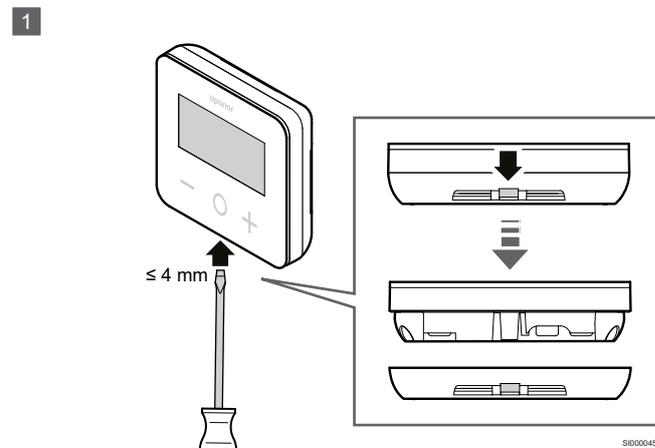
STOP **Предупреждение!**
Термостат работает от сети переменного тока 230 В. Никогда не открывайте и/или не отделяйте переднюю часть от задней поверхности термостата!

! **Внимание!**
Не нажимайте на ЖК-дисплей слишком сильно — это может вызвать необратимые повреждения.



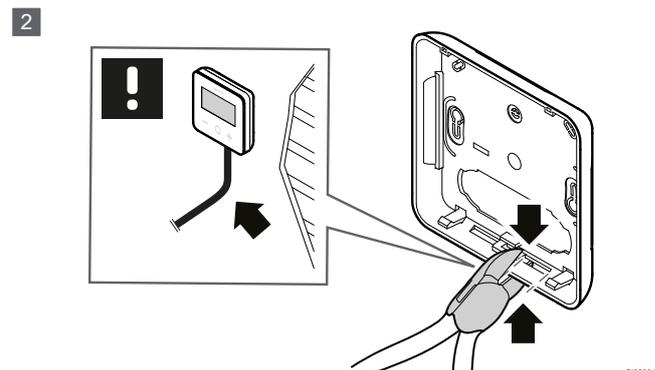
Для установки термостата выполните следующие действия.

Снимите заднюю пластиковую крышку



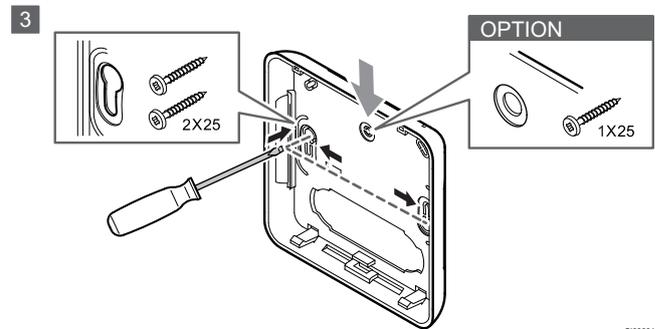
При помощи плоской шлицевой отвертки/инструмента (макс. ширина 4 мм) снимите заднюю пластиковую крышку.

При необходимости: удалите пластик в нижней части



Если термостат установлен на стене, а кабели (или некоторые из них) проложены по стене, удалите пластик в нижней части.

Удалите заглушки



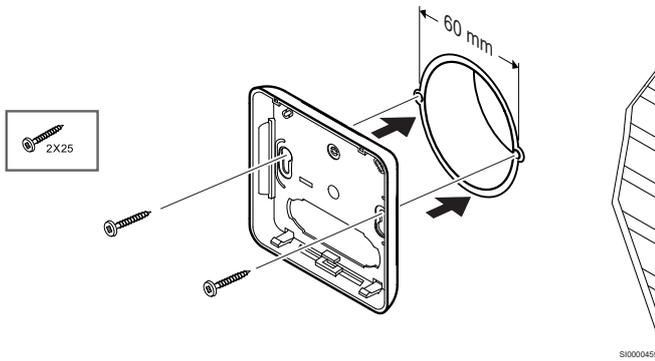
Настенный монтаж с помощью 2 винтов: Удалите 2 заглушки для винтов на задней крышке.

Альтернативный вариант — настенный монтаж с помощью 1 винта: Удалите заглушку в центральном отверстии задней крышки.

Прикрепите заднюю пластиковую крышку к стене

Установка с монтажной коробкой

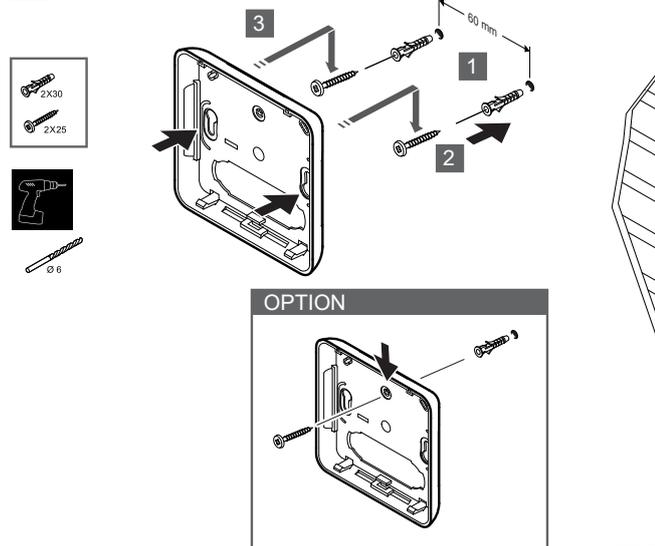
4а



Прикрепите заднюю крышку к монтажной коробке.

Установка на стене

4b



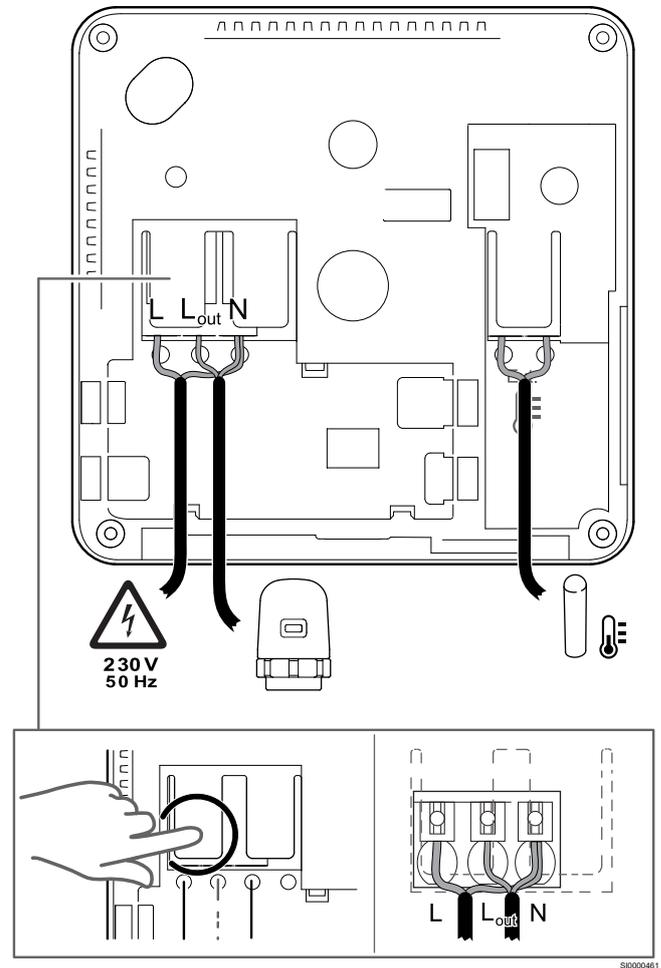
Прикрепите заднюю крышку к стене с помощью 1 или 2 винтов.

Подсоедините термостат

ПРИМЕЧАНИЕ!

Смотрите схему подключений в разделе «Технические характеристики» перед проведением любых электромонтажных работ.

5



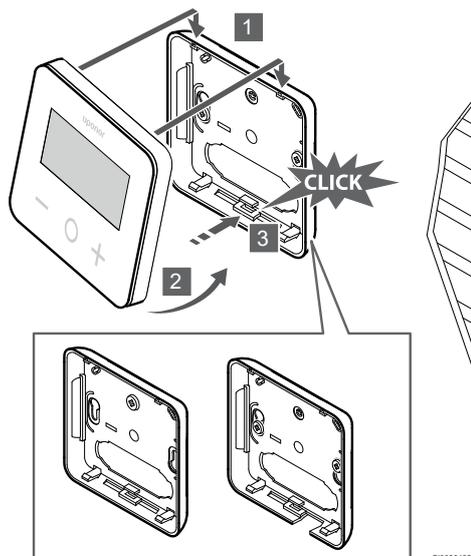
Подсоедините силовые кабели к задней стороне термостата. Внешний датчик — опциональный.

Кабели от исполнительных механизмов могут быть подсоединены непосредственно к термостату или к отдельной соединительной коробке.

Для упрощения настройки контроллеры Uponor Base X-24/X-25/X-26/X-27 предусматривают удобное подключение одного или нескольких исполнительных механизмов к термостатам помещения через селекторный переключатель во время или после установки.

Прикрепите термостат к задней крышке

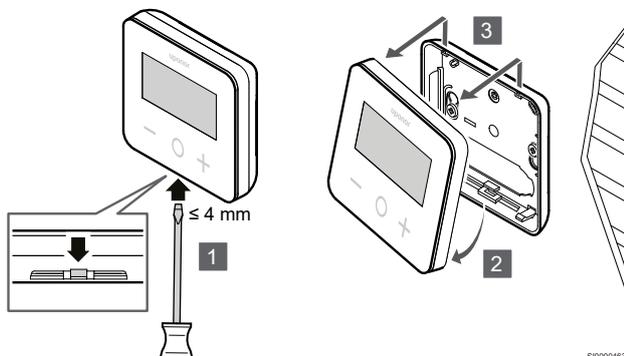
6



Прикрепите термостат к задней крышке.

1. Прикрепите корпус термостата к задней крышке, используя 2 крючка в верхней части в качестве петель.
2. Осторожно нажимайте на термостат в направлении зажимов в нижней части задней крышки, пока не услышите щелчок.
3. Термостат прикрепится к задней крышке.

Снятие термостата со стены



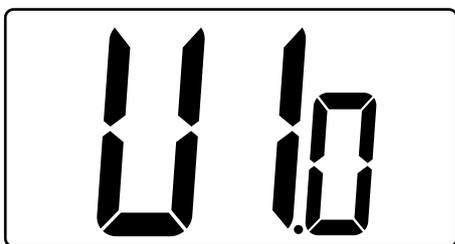
Нажмите на зажимы в нижней части задней крышки с помощью плоской отвертки (макс. ширина 4 мм), чтобы разблокировать и снять термостат.

4 Эксплуатация

4.1 Настройка термостата



Отображение при включении питания/после сброса



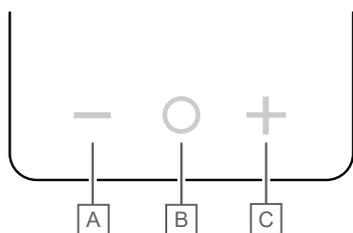
Версия программного обеспечения отображается после включения питания или после сброса к заводским настройкам.

Текущий режим



После включения питания или сброса термостат переходит в текущий режим (Comfort (Комфортный) или ECO (Экономичный)).

Описание кнопок термостата



Кнопка/значок	Описание
—	Минус/уменьшение
○	OK
+	Плюс/увеличение

Нажмите кнопку на термостате T-27, чтобы начать действие, связанное с этой кнопкой.

Кнопки – и +

Кнопки – и + используются для

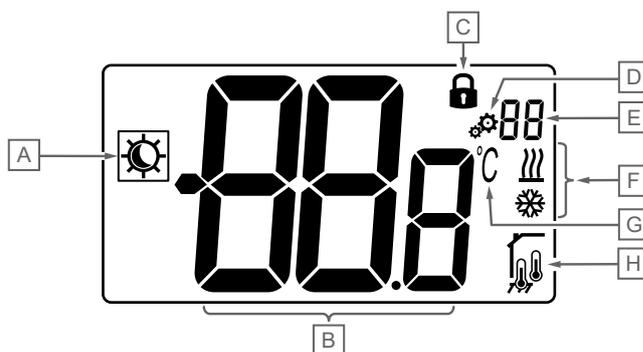
- регулирования заданной температуры
- перехода от одного параметра к следующему/предыдущему в меню настроек

Кнопка ○ (OK)

Кнопка ○ (OK) используется для

- отображения измеренной температуры
- Переключение между текущими данными о состоянии системы и значениями датчиков, подключенных к термостату
- входа в меню настроек и выхода из него (посредством удержания кнопки около **3 секунд**)
- Подтверждение настройки

4.2 Описание ЖК-дисплея



Символы/значки

На рисунке показаны все символы, используемые на дисплее:

Позиция	Значок	Описание
A	☀️ / 🌙	Комфортный/экономичный режимы отображается в зависимости от выбранного режима
B	888	Температура Значение внутреннего или внешнего датчика температуры
C	🔒	Заблокированные дисплей и кнопки
D	⚙️	Настройки
E	88	Номер в меню настроек
F	🔥 / ❄️	Отображение на дисплее потребности в отоплении/охлаждении

Позиция	Значок	Описание
G	°C	Единицы температуры
H	Тип измеряемых данных и датчик, используемый для регулирования системы:	
		Датчик температуры в помещении (rt)
		Температура в помещении с внешним датчиком температуры пола (rFt)
		Выносной датчик температуры (rS)

Отображаемый текст

В следующей таблице содержится обзор всех сообщений на дисплее со ссылкой на соответствующие разделы, в которых они описаны.

Отображаемый текст	Описание	Номер в меню настроек
00.5	Снижение температуры экономичного режима	03
CLd	Режиме охлаждения	01
Comf	Комфортный режим	02
dis	Блокировка функций кнопок и дисплея	09
Eco	Экономичный режим	02
Err	Ошибка	—
FL.H	Верхний предел температуры пола	05
FL.L	Нижний предел температуры пола	06
Hot	Режиме отопления	01
HYS	Значение гистерезиса	13
MAH	Максимальная температура отопления Максимальное значение диапазона настройки заданной температуры	12
Min	Минимальная температура Минимальное значение диапазона настройки заданной температуры	11
Mod	Режим Режимы отопления/охлаждения	01
no r _i	Калибровка внутреннего датчика помещения	07
no r _e	Калибровка внешнего датчика помещения	08
rEG	Выбор регулирования	04
rES	Заводской сброс	—
rFt	Температура в помещении с датчиком температуры пола	04

Отображаемый текст	Описание	Номер в меню настроек
rS	Выносной датчик	04
rt	Температура в помещении	04
U1.0	Версия программного обеспечения	10
YES	Да	07/08

4.3 Отображение температур (Comf./ECO)

Следуйте нижеприведенным инструкциям для **отображения температур**.

1. Нажмите кнопку – или +, чтобы увидеть заданное значение
2. Нажмите кнопку **O** (OK) для отображения температуры в помещении и температуры пола (должен быть подключен внешний датчик, а для регулирования установлено значение «rFt»)

4.4 Заданная температура (Комфорт/Эконом)

Заданное значение температуры для комфортного/экономичного режима постоянно поддерживается системой.

Следуйте нижеприведенным инструкциям для **изменения заданных значений температуры**:

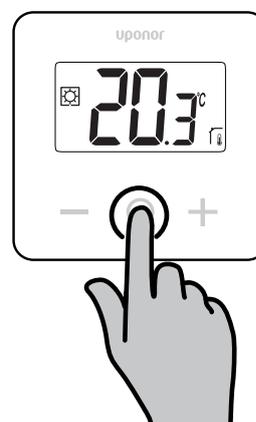
1. Нажмите кнопку – или + для отображения текущей заданной температуры
2. Нажмите кнопку – или + еще раз для изменения заданной температуры
3. Нажмите кнопку **O** (OK) для подтверждения заданного значения температуры

4.5 Настройки



ПРИМЕЧАНИЕ!

После 1 минуты бездействия пользователя в меню настроек термостат автоматически возвращается в текущий режим.



S0000427

Обзор меню настроек

В следующей таблице содержится обзор всех настроек со ссылкой на соответствующие разделы, в которых они описаны.

Номер в меню настроек	Имя	Описание
01	Mod	Режимы отопления/охлаждения, Страница 11
02	Eco	Комфортный/экономичный режимы, Страница 11
03	Снижение температуры	Снижение температуры экономичного режима, Страница 12
04	rEG	Выбор регулирования, Страница 12
05	FL.H	Верхний предел температуры пола, Страница 12
06	FL.L	Нижний предел температуры пола, Страница 12
07	нет	Калибровка внутреннего датчика помещения, Страница 13
08	нет	Калибровка внешнего датчика помещения, Страница 13
09	dls	Блокировка функций кнопок и дисплея, Страница 13
10	U1.0	Версия программного обеспечения, Страница 14
11	Min	Минимальное значение диапазона настройки заданной температуры, Страница 14
12	MAH	Максимальное значение диапазона настройки заданной температуры, Страница 14
13	HYS	Значение гистерезиса, Страница 14
—	rES	Заводской сброс, Страница 14

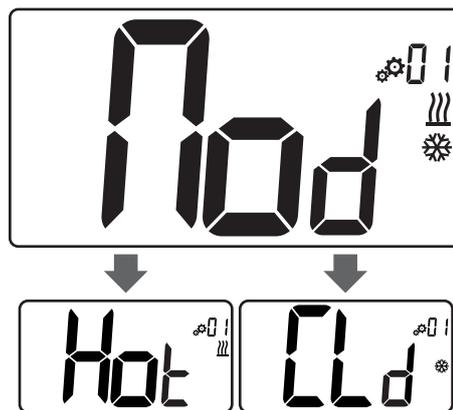
Вход в меню настроек

Меню настроек доступно как в комфортном, так и в экономичном режимах.

Следуйте нижеприведенным инструкциям для входа в меню настроек.

1. Нажмите и удерживайте кнопку **O** (OK) в течение **3 секунд**
2. Прокрутите меню вверх или вниз с помощью кнопок **-** и **+**
3. Выберите нужное меню, нажав кнопку **O** (OK)
4. Измените значение с помощью кнопок **-** и **+**
5. Для подтверждения настроек нажмите кнопку **O** (OK)
6. Нажмите и удерживайте кнопку **O** (OK) в течение **3 секунд** для возврата в текущий режим

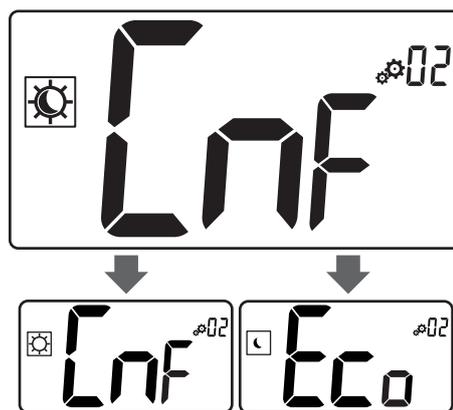
4.6 Режимы отопления/охлаждения



Значения: Hot/CLd

Значение	Описание
Hot	Режиме отопления (по умолчанию)
CLd	Режиме охлаждения

4.7 Комфортный/экономичный режимы



Значения: Комфортный/экономичный режимы

Значение	Описание
Cnf	Комфортный режим (по умолчанию)
Eco	Экономичный режим

Комфортный режим

Настройка заданных значений	Этап	Диапазон температур
21 °C	0,5 °C	от 5 °C до 35 °C

Если ограничение не определено, см. меню настроек

Экономичный режим

Настройка заданных значений	Этап	Диапазон температур
17 °C	0,5 °C	от 5 °C до 31 °C

Если ограничение не определено, см. меню настроек

4.8 Снижение температуры экономичного режима



CD0000440

Описание	Значение
Значение по умолчанию	4 °C
Этап	0,5 °C
Значения	от 0 °C до 11 °C

Определение заданной температуры экономичного режима

При изменении комфортного режима на экономичный в качестве заданной температуры отображается такое значение:

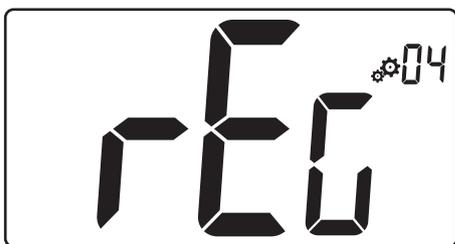
- заданная температура комфортного режима минус значение снижения температуры в экономичном режиме (при отоплении)

или

- заданная температура комфортного режима плюс значение снижения температуры в экономичном режиме (при охлаждении)

При изменении экономичного режима на комфортный заданное значение не изменяется системой.

4.9 Выбор регулирования



CD0000438

Описание	Значение
Значение по умолчанию	rt
Значения	rt/rFt/rS

Режим	Значок	Датчик	Описание
rt		Внутр.	Температура в помещении Температура в помещении измеряется внутренним датчиком термостата
rFt		Внутр. и внешн.	Температура в помещении с ограничением температуры пола

Режим	Значок	Датчик	Описание
			Температура в помещении измеряется внутренним датчиком термостата, а температура пола — внешним. Нажимайте кнопку O (OK), чтобы переключаться между температурой в помещении и температурой пола
rS		Внешн.	Температура по выносному датчику Температура в помещении или температура пола измеряется внешним датчиком

4.10 Верхний предел температуры пола



ПРИМЕЧАНИЕ!

Это значение отображается только при указании для параметра «rEG» значения «rFt».



CD0000443

Описание	Значение
Значение по умолчанию	26 °C
Этап	0,5 °C
Значения	От 20 °C (или «FL.L») до 35 °C

4.11 Нижний предел температуры пола



ПРИМЕЧАНИЕ!

Это значение отображается и устанавливается, только если для параметра «rEG» установлено значение «rFt».



CD0000446

Описание	Значение
Значение по умолчанию	20 °C
Этап	0,5 °C
Значения	от 10 °C до 30 °C (или «FL.H»)

4.12 Калибровка внутреннего датчика помещения



ПРИМЕЧАНИЕ!

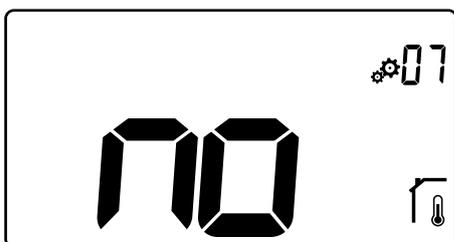
Это меню отображается, только если для параметра «rEG» установлено значение «rt» или «rFt».



ПРИМЕЧАНИЕ!

При одновременном нажатии кнопок – и + сбрасывается калибровка датчика.

Отображается значение «no» (нет)



CD0000435

Описание	Значение
Значение по умолчанию	No (0 °C)
Этап	0,1 °C
Значения	от -3 °C до +3 °C

При первом входе в режим калибровки на индикаторе отображается «no» (значение коррекции равно нулю). Это означает, что калибровка еще не проводилась.

Введите значение с помощью кнопок – и + (шаг 0,1 °C).

Настройка подтверждается кнопкой O (OK).

4.13 Калибровка внешнего датчика помещения



ПРИМЕЧАНИЕ!

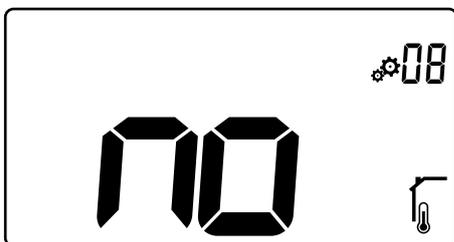
Это меню отображается, только если для параметра «rEG» установлено значение «rS» или «rFt».



ПРИМЕЧАНИЕ!

При одновременном нажатии кнопок – и + сбрасывается калибровка датчика.

Отображается значение «no» (нет)



CD0000434

Описание	Значение
Значение по умолчанию	No (0 °C)
Этап	0,1 °C
Значения	от -3 °C до +3 °C

При первом входе в режим калибровки на индикаторе отображается «no» (значение коррекции равно нулю). Это означает, что калибровка еще не проводилась.

Введите значение с помощью кнопок – и + (шаг 0,1 °C).

Настройка подтверждается кнопкой O (OK).

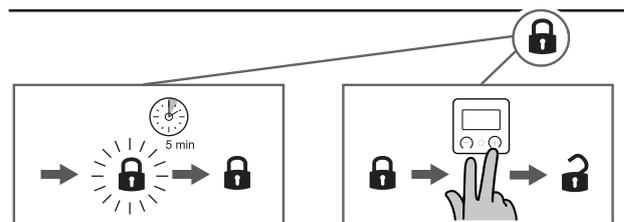
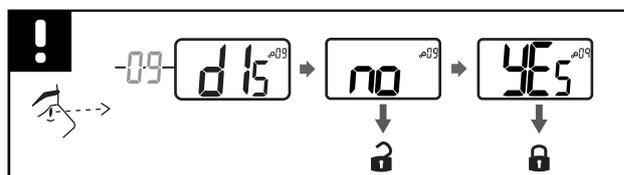
4.14 Блокировка функций кнопок и дисплея



CD0000450

Значение	Описание
Да	Активация блокировки дисплея и кнопок
Нет	Деактивация блокировки дисплея и кнопок

«Функция блокировки кнопок и дисплея» используется для блокировки кнопок термостата и ЖК-дисплея.



CD0000433

Блокировка кнопок и дисплея

Следуйте приведенным ниже инструкциям для активации функции блокировки дисплея и кнопок термостата:

1. Нажмите и удерживайте кнопку O (OK) в течение **3 секунд**
2. Прокрутите меню вверх с помощью кнопки + до **09 dis**
3. Выберите нужное меню, нажав кнопку O (OK)
4. Замените отображаемое значение «no» на «yes» (да) с помощью кнопки +
5. Для подтверждения настроек нажмите кнопку O (OK)
6. Нажмите и удерживайте кнопку O (OK) в течение **3 секунд** для возврата в текущий режим
7. Значок замка на дисплее начинает мигать
8. После 5 минут бездействия значок замка перестает мигать и термостат блокируется

Разблокировка клавиатуры и дисплея

Временная деактивация функции блокировки

Следуйте приведенным ниже инструкциям для временной деактивации функции блокировки дисплея и кнопок термостата:

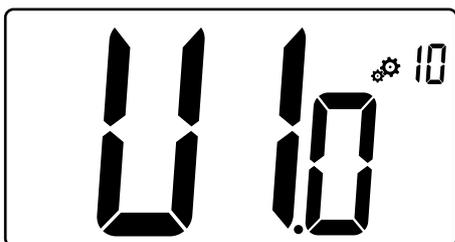
1. Нажмите и удерживайте кнопки – и + в течение **5 секунд**. Значок замка начнет мигать.
2. Измените заданные значения, перейдите в меню настроек и измените параметры.
3. После 5 минут бездействия термостат снова автоматически заблокируется.

Полная деактивация функции блокировки

Следуйте приведенным ниже инструкциям для полной деактивации функции блокировки дисплея и кнопок термостата:

1. Нажмите и удерживайте кнопки – и + в течение **5 секунд**. Значок замка начнет мигать.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **О (ОК)** в течение **3 секунд**
3. Прокрутите меню вверх с помощью кнопки **+** до **09 dls**
4. Выберите нужное меню, нажав кнопку **О (ОК)**
5. Замените отображаемое значение «Yes» на «No» с помощью кнопки **+**
6. Для подтверждения настроек нажмите кнопку **О (ОК)**
7. Нажмите и удерживайте кнопку **О (ОК)** в течение **3 секунд** для возврата в текущий режим
8. Значок замка на дисплее исчезнет, и термостат будет разблокирован

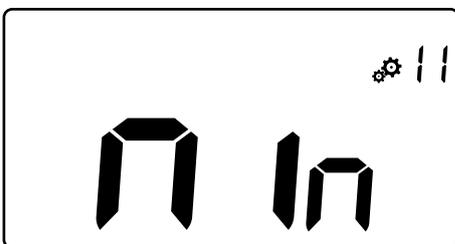
4.15 Версия программного обеспечения



Нажмите и удерживайте кнопку **О (ОК)** для отображения версии программного обеспечения и информации об отладке.

Формат отображения версии программного обеспечения: **Vx.x**.

4.16 Минимальное значение диапазона настройки заданной температуры



Описание	Значение
Значение заводских настроек	5 °C
Значения	от 5 °C до 15 °C

4.17 Максимальное значение диапазона настройки заданной температуры



Описание	Значение
Значение заводских настроек	30 °C
Значения	от 20 °C до 37 °C

4.18 Значение гистерезиса

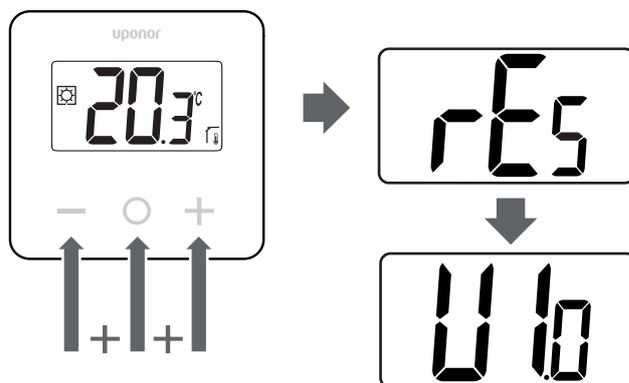


Описание	Значение
Значение по умолчанию	0,3 °C
Этап	0,1 °C
Значения	от 0,2 °C до 3 °C

Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы задать значение гистерезиса:

1. С помощью кнопок – и + задайте значение гистерезиса
2. Подтвердите настройки с помощью кнопки **О (ОК)**

4.19 Заводской сброс



Следуйте нижеприведенным инструкциям для сброса термостата (к заводским настройкам).

1. Нажмите и удерживайте все три кнопки –, **О (ОК)** и + в течение **10 секунд**
2. Произойдет сброс термостата к заводским настройкам

5 Поиск и устранение неисправностей

5.1 Погрешности измерения температуры



ПРИМЕЧАНИЕ!

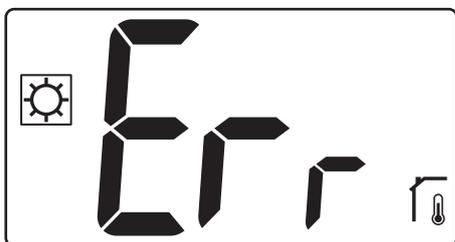
Ошибку можно идентифицировать в настройках регулирования (04) для соответствующего режима датчика rS/rt/rFt.

Термостат может не измерять температуру из-за проблем с подключением датчика температуры.

Если выбран режим «rS», на дисплее отображается «Err».

Измените режим на «rt» для продолжения работы с внутренним датчиком или замените внешний датчик.

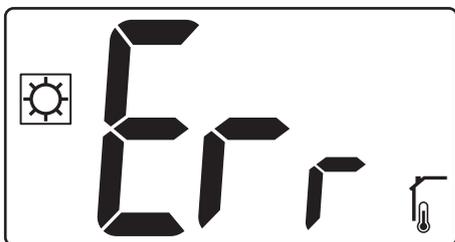
Внутренний датчик (rt)



CD0000445

В режиме «rt» отображается «Err» и значок внутреннего датчика.

Внешний датчик (rS)



CD0000441

В режиме «rS» отображается «Err» и значок внешнего датчика.

Внутренний и внешний датчики (rFt)

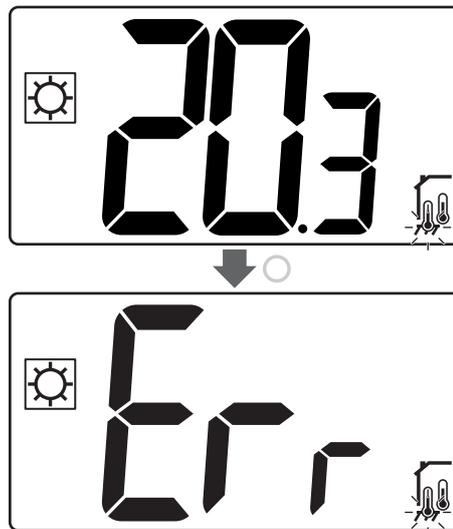
rFt — ошибка внутреннего датчика



CD0000487

Если **внутренний датчик неисправен**, отображается «Err» и значки внутреннего датчика и датчика пола.

rFt — ошибка внешнего датчика



CD0000486

Если **неисправен внешний датчик (датчик пола)**, термостат продолжает измерять температуру с помощью внутреннего датчика.

- Отображается значок с внутренним датчиком и датчиком пола, но датчик температуры пола мигает.
- После нажатия кнопки **О** (ОК) вместо температуры пола отображается «Err», а значок датчика температуры пола мигает.

6 Технические данные

6.1 Технические характеристики

Описание	Значение
Название продукта	Упонор Base на термостат T-27 230V
IP	IP30 (IP: класс защиты деталей устройства, находящихся под напряжением, и класс защиты от воды)
Макс. относительная влажность воздуха (RH)	60 % при 20 °C
Маркировка	CE, UKCA, EAC
ERP	I класс
Источник электропитания	230 В пер. тока, 50 Гц
Рабочая температура	От 0 до +50°C
Проводное управление	СИМИСТОР 230 В
Температура хранения	От -20 до +60 °C
Датчик температуры в помещении (rt)	CTN 10 K при 25 °C
Датчик наружной температуры	CTN 10 K при 25 °C
Цвет термостата	Корпус термостата RAL 9016 Прозрачное переднее стекло

Соответствие нормативным требованиям

Упонор Base на термостат T-27 230V соответствуют следующим директивам.

- CE
- UKCA
- EAC

Заявление о соответствии стандартам ЕС/СК

Настоящим Упонор заявляет, что Упонор Base на термостат T-27 230V соответствует сопутствующим директивам Европейского сообщества. ¹⁾



Полный текст декларации соответствия законам и нормам ЕС/СК представлен на следующей веб-странице:

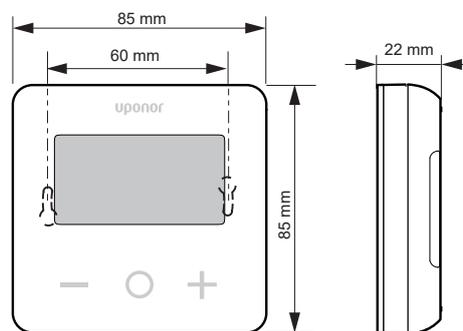
<https://www.uponor.com/doc/1120075>

¹⁾ Знаки сертификации и соответствия стандартам представлены на корпусе устройства Упонор, на упаковке и в прилагаемой документации.

Дополнительные сведения о продукции и инструкции по ее использованию предоставляются в комплекте с продуктом Упонор. Также они представлены на веб-сайте www.uponor.com/services/download-centre и на веб-сайтах компании Упонор для других стран на соответствующих языках.

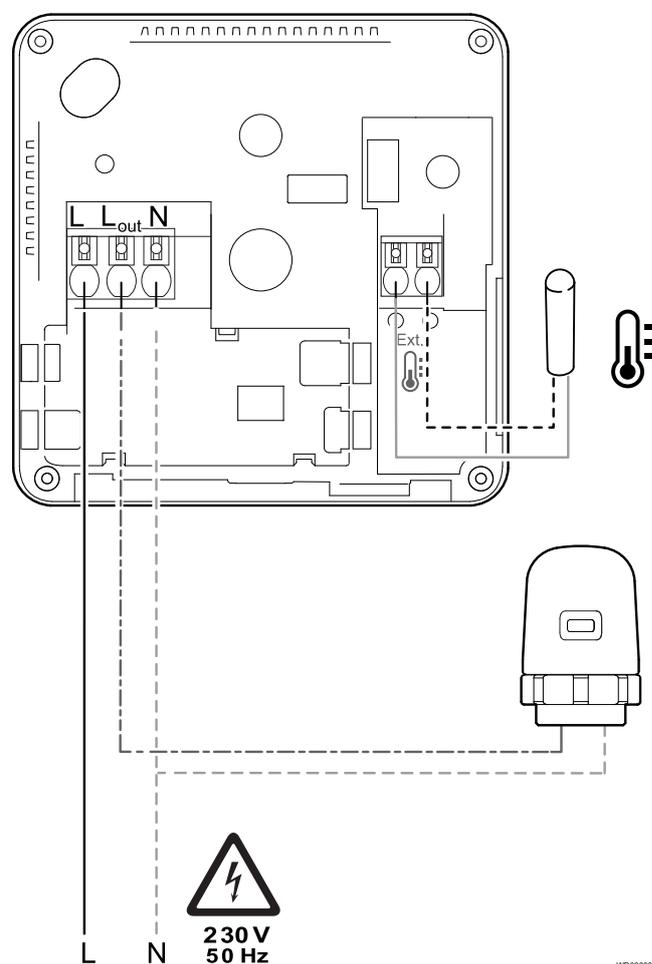


6.2 Размеры



ZD0000060

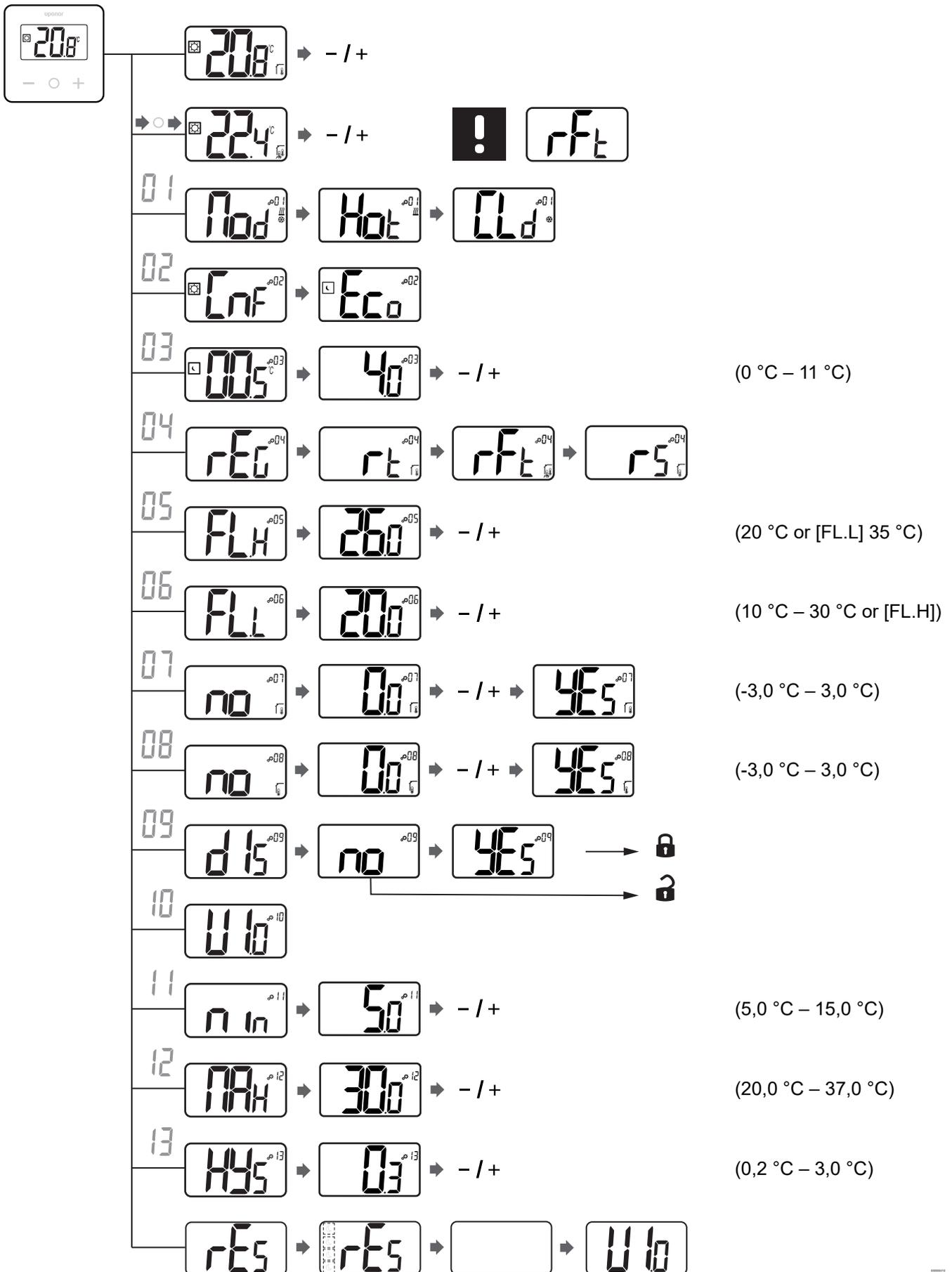
6.3 Схема подключений



WD0000047

Позиция	Присоединение	Описание
A	L	Электропитание
B	L out	Исполнительный механизм
C	N	Нейтраль
D		Внешний датчик
E		Внешний датчик

6.4 Описание меню



Uponor

Uponor GmbH

Industriestraße 56,
D-97437 Hassfurt, Germany

1121149 v3_08_2023_RU
Production: Uponor/ELO

Uponor оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять портфель продукции и относящуюся к нему документацию в соответствии с политикой непрерывного совершенствования и развития.



www.uponor.com